



ECHO

Świdwina



W numerze:

- Rekord Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy
- Wspomnienie o Iwonie Rzepeckiej
- Wydawnictwo wspiera sportowców
- Spotkania wigilijne
- Moskalewicz rozstawia Świdwin

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

2014/nr 161/162

ISSN 1428-2186

NAKLAD 3000 EGZ.

WIELKA ORKIESTRA ZAGRAŁA W ŚWIDWINIE

PANI PREZES NA BALU



Rekordową kwotę 16 tysięcy 456 złotych zebrała w Świdwinie Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy. Finał WOŚP poprzedził zorganizowany wieczór wcześniej kabaretu, w którym uczestniczyły kabarety Czwarta Fala i K2.

Najwięcej działa się w niedzielę 12 stycznia. Młodzi wolontariusze już od rana kwestowali na ulicach miasta, natomiast całe popołudnie upłynęło pod znakiem imprez w sali widowiskowej zamku. Wystąpiły dzieci z Przedszkola „Pod Topolą”, tancerze z klubu tańca „Omen”, zespoły „First Wing” i „Przed Siebie”. Na zakończenie części artystycznej zagrała grupa „Dobragramy” z Połczyna-Zdroju wykonująca covery popularnych utworów rockowych.

Około godziny 20.00 w niebo wyrzuciły sztuczne ognie.

C.D. STR. 7 ▶

Bardzo zadowolona z udziału w Marszałkowskim Balu Dobroczynnym była prezes ECE **Halina Marszałek**. Z jednej strony dobra zabawa przy świetnej toruńskiej orkiestrze Midnight Band, z drugiej zaś fakt, że biorący udział w licytacji Małżonek podarował jej biżuterię należącą wcześniej do **Małgorzaty Kożuchowskiej**. Miłe chwile dopełniła wspólna fotografia z prowadzącym bal – z ogromnym wdziękiem i profesjonalizmem – znakomitym dziennikarzem i prezydentem **Maciejem Orłosiem**.

A.R.

INAUGURACJA ROKU SZKOLENIOWEGO

Na początku stycznia zbiórką całego stanu osobowego zainaugurowano rok szkoleniowy w 21 Bazie Lotnictwa Taktycznego. Podczas zbiórki zapoznano żołnierzy z rozkazami organizacyjnymi oraz wręczono awanse, odznacze-



nia i wyróżnienia. Po defiladzie pododdziałów we wszystkich grupach osobowych przeprowadzono zajęcia szkoleniowe. W sali kinowej Klubu 1 SLT dowódca płk dypl. pil. **Ireneusz Starzyński** zapoznał szkolonych z nowymi strukturami dowodzenia armią i uhonorował tytułem Szkoleniowca Roku mjr. pil. **Grzegorza Piroga** oraz pamiątkowymi ryngrafami pilotów, którzy przekroczyli 1500 i 1000 godzin nalotu na samolocie Su-22.

ROBERT SKOWRON

GOŚCIE Z NIEMIEC I WSPÓLNE PLANY

Zapowiada się duża wspólna inwestycja Połczyna-Zdroju i Templina. W związku z tym gościła u nas delegacja z partnerskiego miasta.

Wśród około 20 mieszkańców Templina byli burmistrz **Detlef Tabbert**, kilkoro sołtysów oraz członkowie towarzystwa planującego rewitalizację tamtejszego parku. W trakcie pobytu omawiane były szczegóły związane ze wspólnym projektem Połczyna-Zdroju i Templina przewidującym szeroko zakrojone inwestycje w parkach zdrojowych – w przypadku Połczyna w zakresie prac wszedłby np. remont amfiteatru. Oba miasta będą starały się pozyskać na ten cel pieniądze z programu Interreg.

Ponadto goście z Niemiec odbyli wycieczkę po ciekawych zakątkach naszej gminy. Odwiedzili między innymi halę sportową, boisko orlik, kwaterę łowiecką, kościół w Kołaczcu, świetlicę w Czamkowie oraz gospodarstwo agroturystyczne „Żurawiec”.



FOT. T. CHMIELEWSKI

PODOFICERSKIE MIANOWANIA



W związku z nowelizacją Ustawy z dnia 11 września 2003 r. o służbie żołnierzy zawodowych 17 stycznia 2014 r. w naszej Bazie odbyło się uroczyste mianowanie na wyższy stopień wojskowy w korpusie zawodowym podoficerów. Akty mianowania wręczył przedstawiciel Dowódcy Generalnego Rodzajów Sił Zbrojnych gen. bryg. **Michał Sikora**.

ROBERT SKOWRON

GWIAZDY NA WIELKICH SPLENDORACH



Prezes Polskiego Radia **Andrzej Sieszieniewski** jest stałym uczestnikiem gali, na której wręczane są Wielkie Splendory. Towarzyszący jej koncert oglądał razem z wielkimi aktorami **Wojciechem Wysockim** i **Marianem Opanią** oraz reżyserem **Januszem Zaorskim**. Wszyscy wymienieni artyści byli laureatami Splendorów w latach poprzednich. W tym roku dołączyła do nich wspomniała aktorka i piękna kobieta **Maria Pakulnis**. W.K.

AMBASADOR LABENDA WŚRÓD STUDENTÓW CENTRUM JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ

Jego Eksceleńca **Michał Labenda**, ambasador Rzeczypospolitej Polskiej w Baku, spotkał się z Jego Magnificencją **Kamalem Abdullą**, rektorem Bakijskiego Uniwersytetu Słowiańskiego, i wziął udział w zorganizowanej przez studentów Centrum Języka i Kultury Polskiej tego uniwersytetu prezentacji *Baśni azerbejdżańskich*. Baśnie te ukazały się po polsku nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek. Inicjatywa ich wydania pojawiła się na spotkaniu w Baku, w którym uczestniczyli rektor **Kamal Abdulla** oraz prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek**.



Na pamiątkowej fotografii znaleźli się ambasador **Michał Labenda**, rektor Uniwersytetu prof. **Kamal Abdulla**, dyrektor Centrum prof. **Miła Talybowa** oraz studentki – autorki tłumaczenia: **Sabina Gasanova**, **Kamala Kerimova**, **Naila Machmudova**, **Zara Mutallibova**, **Konul Radżabova**, **Nigar Safarova**, **Lala Szachsuwarova**, **Vafa Valijeva**. W spotkaniu uczestniczyli również: prorektor do spraw międzynarodowych prof. **Sahiba Kafarova**, kierownik Wydziału Międzynarodowego **Anna Bayramova**, dziekani doc. **Adil Radżabov** i doc. **Kamran Chadżyjev**, kierownicy katedr doc. **Sevda Achundova** i doc. **Sabina Tanryverdiyeva**, oraz prof. **Akszyn Aliyev** i prof. **Galib Barchalov**. K.S.

PROFESOROWIE W ZAJĘDZIE STAROPOLSKIM



Z okazji wydania swojej książki *Problemy i metody w zarządzaniu organizacjami, czyli jak sprawnie zarządzać współczesnymi organizacjami* prof. **Adam Tomaszewski** z Akademii Obrony Narodowej wydał w Zajeździe Staropolskim uroczystą kolację, na którą zaprosił prezesa **Adama Marszałka** oraz profesorów: **Bogdana Szulca**, **Jacka Wijaczkę** oraz **Jarosława Kłaczka**. Z.K.

PROMOCJA PRZEZ SKYPE'A

Na Bakijskim Uniwersytecie Słowiańskim odbyło się spotkanie promocyjne, zorganizowane przez tamtejsze Centrum Języka i Kultury Polskiej, z okazji wydania w Polsce *Baśni azerbejdżańskich*. W spotkaniu uczestniczyli rektor Uniwersytetu prof. **Kamal Abdulla** oraz prof. **Miła Talibowa** wraz ze studentami polonistyki, zaś za pośrednictwem internetu – prezes Marszałek Publishing Group dr **Adam Marszałek**.



W trakcie kilkunastominutowej rozmowy Prezes przyjął podziękowania i gratulacje z okazji publikacji zbioru *Baśni...* oraz *Fatimy* – pierwszego tytułu wydawnego w formie poręcznej książeczki zawierającej również wersję azerbejdżańską, a także zapowiedział kolejny tytuł. Będzie to baśń *O Deszdemirze*. Prezes zaprosił prof. **Abdulla** do udziału w I Międzynarodowym Kongresie Azjatyckim, który odbędzie się w Toruniu w dniach 15–16 maja 2014 r. i zaproponował zorganizowanie, w ramach imprez towarzyszących, prezentacji wydanej kilka lat temu po polsku powieści *Zaginiony rękopis*, której autorem jest rektor **Kamal Abdulla**, a której wznowienie planowane jest w najbliższych miesiącach. K.S.

KONCERT PREZYDENCKI W DWORZE ARTUSA



Zgodnie z tradycją w Sali Złotej Dworu Artusa odbył się Prezydencki Koncert Noworoczny, którego pomysłodawcą i patronem jest Prezydent Miasta Torunia **Michał Zaleski**. Jedną z najpiękniejszych polskich sal koncertowych wypełniła się po brzegi przedstawicielami świata kultury, nauki, biznesu i samorządu przybyłymi z całego województwa. Toruńską Orkiestrę Symfoniczną w cudowny sposób poprowadził dyrygent **Mirosław Jacek Błaszczyk**, zaś solistami byli: **Katarzyna Laskowska** (sopran), **Magdalena Idzik** (mezzosopran) i **Adam Szerszeń** (baryton). Koncert poprowadziła Mistrzyni Mowy Polskiej redaktor **Urszula Guźlecka**. K.S.

OLGIERD MOSKALEWICZ ROZŚLAWIA ŚWIDWIN



Pod koniec grudnia 2013 r. w świdwińskiej hali widowiskowo-sportowej zorganizowano XIII Memoriał im. Stefana Moskałowicza. Jego organizatorem był syn Stefana **Olgierd Moskałowicz** – w przeszłości wybitny piłkarz. Wspierali go: Urząd Miasta Szczecina, Urząd Miasta Świdwina, Starostwo Powiatowe w Świdwinie, Park Wodny „Relaks” w Świdwinie, Grupa Azoty S.A., Grupa Azoty Police,

Morski Port Police Spółka z o.o., Rodzina i Grono Przyjaciół Stefana Moskałowicza. Impreza była relacjonowana w czterech stacjach telewizyjnych: TVP Szczecin, Canal+, Orange Sport i nSport.

W turnieju wystąpiło dwanaście zespołów, w tym dwa z naszego miasta – Spójnia Świdwin i Pamet/In-Tech Świdwin. Świdwinianie grali również w zespole Przyjaciele Gadochy. W tej pięknej imprezie wzięło udział kilkudziesięciu piłkarzy, takich jak: **Grzegorz Niciński, Maciej Stolarczyk, Bartosz Ława, Dariusz Dźwigala, Maksymilian Rogalski, Adam Frączczak, Przemysław Pietruszka, Robert Kolendowicz, Radosław Kałużny, Tomasz Frankowski, Marek Motyka, Arkadiusz Bąk, Piotr Reiss, Paweł Golański, Rafał Grzelak, Dariusz Szubert** czy **Przemysław Kaźmierczak**.



W turnieju zwyciężyła drużyna e-Megasport, która pokonała Lidera Szczecin. Spójnia Świdwin zajęła siódme miejsce, a Pamet Świdwin pozycję dziesiątą.

Za najlepszego zawodnika turnieju uznano **Wojciecha Lisowskiego** z Pogoni Szczecin. Najlepszym bramkarzem został **Marcin Markiewicz** z e-Megasport, natomiast „królem strzelców” – **Lukasz Kosakiewicz** z Lidera Szczecin. Tytuł najbardziej walecznego za-

wodnika przypadł **Zbigniewowi Długoszowi** z zespołu Lekarzy, natomiast były reprezentant Polski **Marek Motyka** z zespołu Denis Cup został uhonorowany za wieloletnie uczestnictwo w memoriale.

Olgierdowi Moskałowiczowi i wspierającym go instytucjom należą się wielkie słowa uznania za promocję zarówno sportu, jak i miasta Świdwina.

Artykuł zredagowany na podstawie materiałów opracowanych przez **ANDRZEJA SCHNEIDERA**



AKCJA ODBŁASKOWA ŚWIDWIŃSKIEJ POLICJI

Działania świdwińskiej Policji wczesnymi porankami wydają się już oczywiste i spodziewane. Jednak mundurowi swoją uwagę zwracają również na „najmniej uprzywilejowanych” użytkowników drogi.



Rejon powiatu świdwińskiego to przede wszystkim wioski i osady słabo oświetlane po zmroku, niektóre cieszą się sztucznym oświetleniem tylko w określonych porach. Dlatego tak ważne jest, aby piesi i rowerzyści, którym służy aura do wędrówek, byli na drodze widoczni. Dla policjantów Ruchu Drogowego w Świdwinie stałym wyposażeniem są odbłaski i akcesoria na rowery oraz broszury III edycji Widocznie – Ekologicznie. Dla podniesienia bezpieczeń-

stwa wręczają połyskujące opaski tym, których spotykają na drodze, i tym, którzy sami się po nie zgłaszają, by poczuć się pewniej.

Trudno jednak wykazać zrozumienie dla tych, którzy mimo medialnego nagłośnienia i świadomości niebezpieczeństwa poruszają się po drodze po niewłaściwej stronie jezdni zupełnie niewidoczni.

ANETA SĘKALSKA-CYBUL

WYRÓŻNIENIE DLA NACZELNEJ „ECHA”



Pod koniec roku 2013 prezes Stowarzyszenia Diabetyków **Paweł Gąsztold** wręczył honorową odznakę Zasłużony dla Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków redaktor naczelnej „Echa Świdwina” **Elżbiecie Wielgosz**.

Po uroczystości mgr **Hanna Głowacka** wygłosiła bardzo interesujący wykład na temat znaczenia kwasów Omega 3, tak ważnych szczególnie w okresie jesienno-zimowym. Natomiast mistrz pszczelarstwa **Eugeniusz Tworek** mówił o zaletach stosowania miodu w diecie cukrzycowej.

E.W.

ŚWIDWIN NA STARYCH FOTOGRAFIACH

Od dłuższego czasu w Przedszkolu nr 2 „Pod Topolą” w Świdwinie, w grupie V „Smerfy”, realizowana jest innowacja pedagogiczna pod tytułem „Świdwin jest OK”. W ramach tego przedsięwzięcia pod koniec listopada 2013 r. nauczyciele przedszkola wspólnie z Panem **Piotrem Felińskim**, reprezentującym stowarzyszenie Carpe Diem, zorganizowali wieczornicę poświęconą historii Świdwina. Jesienna szaruga za oknem, półmrok sali rycerskiej świdwińskiego zamku i palące się świece sprzyjały przeniesieniu się w przeszłość podczas bardzo interesujących historii opowiedzianych przez Pana **Piotra**. Dopelnieniem tych opowieści były wyświetlane na ścianie stare fotografie przedstawiające świdwińskie ulice, nieistniejące bu-



dynki i chwile z życia ludzi uchwycone obiektywem aparatu fotograficznego. Dzięki opowieściom i zdjęciom przedstawianym przez Pana **Piotra** rodzice, dzieci oraz personel przedszkola mieli okazję zobaczyć, jak wyglądał Świdwin na przestrzeni dziejów. Piękno zabudowy, ciekawe ujęcia ówczesnych ulic przedwojennego Świdwina oraz ogrom zniszczeń powojennych przedstawianych na fotografiach wprawił uczestników w zadumę i pozwolił uzmysłowić sobie jak ważne jest, żeby pamiętać, kim się jest i gdzie się mieszka.

JOANNA BĄKOWSKA, JOANNA ZIMNY

KONCERT „MŁODEGO TORUNIA”



W toruńskim Młodzieżowym Domu Kultury odbył się wspaniały koncert zespołu folklorystycznego „Młody Toruń”. Wielkie wrażenie na widzach, szczególnie tych związanych z Wydawnictwem Adam Marszałek, wywarł dynamiczny występ **Zuzi Kawy**, która z przejęciem śpiewała i z ogromnym wdziękiem tańczyła.

E.W.

ZMIANY W „KULTURZE I EDUKACJI”

W związku z rezygnacją po 14 latach pracy prof. **Ryszarda Borowicza** z funkcji redaktora naczelnego „Kultury i Edukacji” oraz wygaśnięciem kadencji Rady Naukowej oraz Zespołu Redakcyjnego w połowie stycznia br. odbyło się spotkanie Redakcji KiE z wydawcą. Miło nam poinformować, że nowym redaktorem naczelnym kwartalnika została dr **Agnieszka Jeran**. Na zebraniu zostały omówione kwestie personalne oraz plany dotyczące dalszego rozwoju pisma. Przypomnijmy, że „Kultura i Edukacja” jest bardzo prężnie działającym periodykiem. W ciągu roku ukazuje się aż 7 numerów: cztery po polsku, dwa po angielsku i jeden po chińsku. Od 2007 roku czasopismo wraz z Wydawnictwem Adam Marszałek corocznie przyznaje nagrodę za najlepszą monografię podejmującą tematykę kultury, społeczeństwa i edukacji. KiE jest indeksowana na liście European Reference Index for Humanites (ERIH), co oznacza, że za publikację w periodyku autor otrzymuje 10 punktów.

W najbliższym czasie redaktor naczelna KiE zaproponuje prezes Wydawnictwa Adam Marszałek dr hab. **Joannie Marszałek-Kawie** kandydatów do Rady Naukowej i Zespołu Redakcyjnego.

Pierwsza fotografia nowej redaktor naczelnej „Kultury i Edukacji” dr **Agnieszki Jeran** w towarzystwie prezesa Marszałek Publishing Group dr **Adama Marszałka**, członka Rady Naukowej mgr **Joanny Piechowiak-Lamparskiej** i sekretarza KiE mgr **Justyny Brylewskiej**.

J.B.



ZAMKOWE KOLEĐOWANIE

W połowie stycznia w zamku odbył się VIII Wieczór Kolęd i Pastoralek. Jest to inicjatywa towarzystw kresowych – wileńskiego i lwowskiego, a wspierają ją organizacyjnie Świdwiński Ośrodek Kultury oraz Miejska Biblioteka Publiczna. W tym roku patronował jej burmistrz **Jan Owsiak**, dzięki któremu licznie przybyli mieszkańcy Świdwina zostali poczęstowani kawą, herbata i ciasteczkami, a występujący młodzi artyści z zespołu teatralnego „TE-KA”, działającego pod kierownictwem **Doroty Budzińskiej-Cholawo**, i chórzyci z Kameralnego Chóru „Sones”, śpiewającego pod batutą maestro **Bolesława Kurka**, zostali obdarowani słodyczkami. Dodatkową atrakcją dla występujących artystów były prezenty od właściciela cukierni „Gdynianka” **Jana Jarycha**.



W śpiewaniu kolęd uczestniczyła także publiczność wspierana przez obdarzonego wspaniałym głosem **Mateusza Potaczka**. Imprezę poprowadziła **Dorota Budzińska-Cholawo**.

ANNA TERESIŃSKA

VitaMenu W PRZEDSZKOLU „POD TOPOLĄ”

Świdwińskie przedszkole „Pod Topolą” przystąpiło do programu żywieniowego VitaMenu. Jest on adresowany do przedszkolaków oraz uczniów.

Program VitaMenu powstał z inicjatywy Platformy HelpFood Pomocna Żywność we współpracy z zespołem lekarzy dietetyków, kucharzy i technologów żywności. Programowi patronuje Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego – Państwowy Zakład Higieny. Partnerem i sponsorem programu jest Econdimenta, producent naturalnych kompozycji przypraw i ziół. Receptury zawarte w Kartach Dań Programu VitaMenu są zgodne z normami dla dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym, opublikowanymi w „Normach żywienia człowieka” opracowanych i wydanych w 2012 r. przez Instytut Żywności i Żywienia w Warszawie.



Program VitaMenu powstał z myślą o szkolnych i przedszkolnych stołówkach, którym oferuje gotowe jadłospisy dekadowe odpowiednio zbilansowanych i smacznych posiłków – bez sztucznych dodatków, bez sztucznych konserwantów. Profilowane Karty Dań (dla dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym), opracowane przez dietetyków, technologów żywienia i kucharzy, zawierają receptury do przygotowania posiłków smacznych, kolorowych i przyjaznych dla zdrowia.

Żywnie najmłodszych zajmuje coraz więcej miejsca w debacie publicznej. Również rodzice coraz więcej uwagi zwracają na to, co spożywają ich dzieci, i wybór szkoły czy przedszkola często dyktowany jest już nie tylko programem edukacyjnym, ale także ofertą żywieniową placówek oświatowych. Nawyki żywieniowe nabyte w dzieciństwie mają decydujący wpływ na jakość życia w wieku dorosłym, dlatego coraz więcej przedszkoli i szkół weryfikuje swoją ofertę żywieniową, a rodzice szukają inspiracji kulinarnych, by smaczniej i zdrowiej żywić siebie i swoje dzieci.

Mamy ogromne oczekiwania względem nowego programu żywieniowego. Zmiana menu na posiłki zdrowsze, a równie smaczne jak tradycyjne to nasz wkład w zdrowy rozwój naszych dzieci. Chcemy również, by zdrowe żywienie w naszej placówce było wartością dodaną do oferty edukacyjno-wychowawczej. Rodzice bardzo doceniają nasze działania w tym kierunku – dodaje dyrektor Derenowska.

Opracowane na podstawie informacji przygotowanych przez **BEATĘ BORZYSZKOWSKĄ**

O ADMINISTRACJI W OSTROMECKIM PAŁACU

W dniach 5–6 grudnia 2013 roku w Ostromecku odbyła się II Międzynarodowa Konferencja Naukowa pt. *Administracja publiczna w projektach politycznych*, zorganizowana przez Fundację Wspierania Współpracy Międzynarodowej im. Profesora Czesława Mojsiewicza i Centrum Badań Wschodnich we współpracy z Wydawnictwem Adam Marszałek. Patronatem medialnym przedsięwzięcie objęły Radio PiK oraz gazety „Poza Toruń”, „Poza Bydgoszcz” i „Tylko Toruń”. W skład komitetu organizacyjnego weszli prof. **Danuta Plecka**, kierownik naukowy konferencji, oraz **Zuzanna Osmólska** i **Paweł Jaroniak** – sekretarze. Wzięli w niej udział specjaliści teoretycy z dziedziny, której dotyczyła tegoroczna edycja konferencji, a także zaproszeni goście, którzy w związku z pełnionymi funkcjami na co dzień stykają się z problemami administracji: przewodniczący Rady Miasta Torunia **Marian Frąckiewicz**, wójt gminy Unisław **Jakub Danielewicz** i – jako gospodarz miejsca – **Radosław Ciechacki**, wójt gminy Dąbrowa Chełmińska.



Obrazy zostały podzielone na trzy panele, podczas których prelegenci omawiali m.in. zagadnienia funkcjonowania administracji polskiej po 1989 roku, analizowali najważniejsze mechanizmy i organy administracyjne mające wpływ na funkcjonowanie społeczeństwa, a także ukazyli miejsce i zadania administracji wynikające z systemów politycznych obowiązujących w innych państwach europejskich.

Tak jak poprzednio referaty uczestników wygłoszone podczas dwudniowych obrad zostaną opublikowane w tomie pokonferencyjnym.

P.J.

BAL DUCHA W DWORZE ARTUSA



W pięknych salach Dworu Artusa odbył się tradycyjny już Bal Dobroczynny Fundacji Ducha. Wśród gości byli: marszałek województwa kujawsko-pomorskiego **Piotr Calbecki** z żoną **Dagną**, prezydent Torunia **Michał Zaleski** z żoną **Krystyną**, przewodniczący Rady Miasta **Marian Frąckiewicz** z żoną **Danutą**, **Krystyna** i **Zbigniew Fiderewiczowie**, **Halina** i **Adam Marszałkowie**, **Barbara** i **Bernard Kwiatkowsy** oraz **Renata** i **Marek Olszewscy**.

Piękny tort podziwiała pracująca społecznie w Fundacji **Zyta Niedźwiecka**.

M.K.

NOWI CZYTELNICY „ECHA ŚWIDWINA”



prof. Grzegorz Górski



JE Ramiz Bašić, ambasador Czarnogóry



dr Janusz Czarnecki

GEN. STANISŁAW FRANCISZEK TARGOSZ WSPANIAŁY PILOT I DOWÓDCA CZ. III

Od października 1992 do lipca 1993 r. gen. Targosz był słuchaczem Podyplomowych Studiów Strategicznych w Akademii Obrony Narodowej w Rembertowie. W czasie jego dowodzenia 3 DLMB zostało zmodernizowane SD dywizji i podległych pułków.



Wdrożono również do praktycznej eksploatacji połowe przewoźne komputerowe, stanowisko dowodzenia dywizji WARTA-B. Dywizja zabezpieczała także szkolenie na Drogowym Odcinku Lotniskowym w miejscowości Kliniska koło Szczecina. W dniach 10–13 maja 1994 r. gen. Targosz zorganizował w dywizji pierwsze w Polsce loty misyjne. W 1994 r. był organizatorem, na bazie 8 plmb w Mirosławcu, Centralnego Kursu Metodyczno-Szkoleniowego dla kierowniczej kadry Sił Zbrojnych, z pokazami osiągania wyższych stanów gotowości bojowej i mobilizacyjnej

przez pułk, rozwinięcia bazy mobilizacyjnej pułku oraz ochrony i obrony lotniska Mirosławiec. W tym czasie piloci szkolili się na poligonie Drawsko w zakresie odpalania rakiet z głowicą laserową H-29L i telewizyjną H-29T, podwieszanych pod kadłubem samolotu Su-22M4 na wyrzutni katapultowej AKU-58. Jednym z głównych zadań 3 DLMB było współdziałanie z Wojskami Lądowymi i Marynarką Wojenną, a szczególnie z 3 Flotyllą Okrętów z Gdyni, gdzie dowódcą był wówczas kontradmirał Roman Krzyżelewski, późniejszy dowódca Marynarki Wojennej.

Od 27 października 1994 r. gen. Targosz był zastępcą dowódcy 4 Korpusu Lotniczego ds. liniowych w Poznaniu. Od 1 października 1998 r. pełnił obowiązki zastępcy Szefa Szkolenia WLOP w Warszawie. W dniu 6 marca 2000 r. objął stanowisko Szefa Wojsk Lotniczych – zastępcy Szefa Szkolenia WLOP. 15 sierpnia 2000 r. Prezydent RP wręczył mu nominację na stopień generała brygady. Obowiązki Szefa Wojsk Lotniczych pełnił do 15 listopada 2000 r., kiedy to został wyznaczony na zastępcę dowódcy CAOC-1, Finderup. 18 listopada 2003 r. został wyznaczony na zastępcę dowódcy Centrum Operacji Powietrznych. W dniu 8 marca 2004 r. objął stanowisko dowódcy Centrum Operacji Powietrznych – zastępcy dowódcy Wojsk Lotniczych i Obrony Powietrznej. W tym czasie w składzie Centrum Operacji Powietrznych (COP) znajdowały się: dowództwo, sztab, pion działań bieżących, pion planowania operacji oraz pion ochrony informacji niejawnych. Dowódcy COP podporządkowano: 21 ODN

(w 2001 r.), 22 ODN oraz 1, 2, i 4 CKOP (w 2002 r.), a także 31 i 32 ODN (w 2003 r.). Centrum Operacji Powietrznych liczyło 225 stanowisk etatowych kadry, w tym 177 oficerów, 39 chorążych i 9 podoficerów oraz 51 pracowników wojska, natomiast 21 ODN liczył 216 stanowisk etatowych, w tym 106 oficerskich, 85 chorążych i 25 podoficerskich oraz 19 stanowisk pracowników wojska. W tym czasie uczestniczył w międzynarodowych treningach reagowania kryzysowego pk. CMX i organizował praktyczne treningi reagowania na zagrożenia atakami terrorystycznymi z powietrza pod kryptonimem „Renegade”, podczas których wykorzystywane były środki pełniące dyżur bojowy w systemie OP NATINADS, wdrażał do praktycznej działalności system ISS i Link-16. W ramach zabezpieczenia przez Polskę misji „Air Policing” zorganizowano w tym czasie wymianę informacji o sytuacji powietrznej pomiędzy Polską i Litwą. Podległe gen. Targoszewi służby prowadziły akcje pod kryptonimami „Serce” dla kliniki w Zabrze, „Przeszczep Serca” dla kliniki w Krakowie oraz „Nerka” i „Ratuj Dziecko”. 31 marca 2005 r. decyzją Prezydenta RP Aleksandra Kwaśniewskiego gen. Targosz został wyznaczony na Dowódcę Sił Powietrznych oraz mianowany na stopień generała bro-



ni. 4 maja 2007 r. w Pałacu Prezydenckim został pożegnany przez Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego, w obecności ministra obrony narodowej Aleksandra Szczygło, nowego dowódcy SP gen. dyw. pil. Andrzeja Błasika, ministrów, parlamentarzystów, generalicji i żony Barbary oraz otrzymał Krzyż Komandorski Orderu Odrodzenia Polski. Generał ze służby wojskowej odszedł w styczniu 2008 r., ale ponieważ lotnictwo było jego największą pasją, do ostatnich dni żył jego sprawami, interesował się zmianami zachodzącymi w Siłach Powietrznych i Siłach Zbrojnych RP. Gen. Stanisław Targosz był pilotem klasy mistrzowskiej (1983) z nalotem ponad 3404 godzin. Najwięcej latał na Lim-6 (około 1200 godzin) i Su-22 (prawie 2000 godzin). Był jednym z pierwszych polskich pilotów wyszkolonych na Su-22. Latał na samolotach typu: TS-11, MiG-15, MiG-17, Su-7, Su-22. Odznaczono go między innymi: Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski (2007) Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski (2000), Krzyżem

Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski (1993), Złotym Krzyżem Zasługi (1987) i Srebrnym Krzyżem Zasługi (1982), Złotym, Srebrnym i Brązowym Medalem „Siły Zbrojne w Służbie Ojczyzny, Złotym, Srebrnym i Brązowym Medalem „Za Zasługi dla Obronności Kraju”. Posiadał tytuł honorowy i odznakę „Zasłużony Pilot Wojskowy” (nadane w 2000 r.). Był Honorowym Obywatel Świdwina, Wolbromia i Strzegomia. Od 2009 r. aktywny członek Klubu Generałów WP. Był także wspaniałym i etycznym myśliwym. 30 maja 1978 r. wstąpił do Polskiego Związku Łowieckiego – do WKŁ nr 223 „Kos” w Bydgoszczy przy 3 plmb. W latach 1979–1983 pełnił funkcję skarbnika w tym kole. W 1985 r. został przeniesiony do WKŁ nr 285 „Cyranka” w Świdwinie przy 3 DLMB, gdzie w latach 1988–1989 pełnił funkcję prezesa tego koła, a w 1996 r. do WKŁ nr 86 „Sokół” w Poznaniu przy 4 Korpusie Lotniczym. Od 1999 r. był członkiem WKŁ nr 335 „Przyszłość” przy Dowództwie WLOP, a od 1 lipca 2004 r. przy Dowództwie Sił Powietrznych. Od 1981 r. był selekcjonerem. Oto jak okres wspólnych polowań wspomina płk mgr Jan Jaszczyk, prezes Wojskowego Koła Łowieckiego nr 43 „Cyranka” w Świdwinie: Nasza znajomość zaczęła się w Świdwinie, gdzie jeszcze wtedy pan płk

dypl. pil. Stanisław Targosz pełnił różne funkcje służbowe w jednostkach garnizonu Świdwin. Jedno nas łączyło: przynależność do Wojskowego Koła Łowieckiego „Cyranka” w Świdwinie. Na dobre złączyła nas wspólna służba w 40 plmb, gdzie pan płk Stanisław Targosz był dowódcą pułku, ja zaś byłem jego zastępcą. Był rok 1987, kiedy zostaliśmy kolegami i za jego pozwoleniem i namową mówiliśmy sobie po imieniu. Ja zawsze pamiętałem, że jest to mój przełożony. Stanisław twardą ręką wdrażał dyscyplinę wojskową w pułku, otaczał szczególną troską personel lotniczy i przy każdej rozmowie z pilotami proponował im przynależność do łowiectwa jako formy relaksu i odpoczynku po trudach służby i pracy. Polowaliśmy wspólnie z kolegami: płk. dypl. inż. Henrykiem Czyżykiem, wtedy pełniącym funkcję Szefa Wydziału Operacyjnego – zastępcy Szefa Sztabu 3 DLMB, a także płk. mgr. Romualdem Fąrbotko, Szefem Wydziału Kadry 3 DLMB i moją skromną osobą, pełniącą wtedy funkcję Starszego Oficera ds. Szkolenia Ogólnowojskowego 3 DLMB – nieetatowego Komendanta Garnizonu Świdwin. Na polowanie w tym składzie wyjeżdżaliśmy w każdej wolnej od służby chwili.

płk dr inż. **HENRYK CZYŻYK** – były dowódca 3. DLMB, były dowódca Garnizonu Świdwin; obecnie szef Sekretariatu ds. Działalności Racjonalizatorskiej Sił Powietrznych

WSPOMNIENIE O PANI IWONIE

10 grudnia 2013 roku zmarła **Iwona Rzepecka**, zasłużona działaczka świdwińskiego Towarzystwa Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich, mieszkanka Połczyzna-Zdroju. Zamieszczamy wspomnienie prezesa tej organizacji – **Mieczysława Kostura**.

Iwona Rzepecka urodziła się we Lwowie 12 lutego 1926 r. Była córką Mieczysława Pawluka, radcy prawnego Urzędu Miasta Lwowa, i **Ireny**, nauczycielki Publicznej Szkoły Podstawowej nr 31 – oboje zasłużeni dla miasta Lwowa. Dzieciństwo spędziła we Lwowie, tu zdobyła wykształcenie średnie na tajnym nauczaniu w 1942 r. Od lipca tego roku była żołnierzem Armii Krajowej jako łączniczka. Uzyskała w czasie wojny stopień wojskowy plutonowego.

W 1945 r. z rodzicami wyjechała do Kudowy Zdroju, tu wyszła za mąż za **Jerzego Rzepeckiego**, który również był żołnierzem AK. W 1952 r. przeprowadzili się do Połczyzna-Zdroju.

Za działania wojenne otrzymała w 2001 r. nominację na stopień oficerski podporucznika. Otrzymała też wiele odznaczeń, w tym: Krzyż Armii Krajowej (1974 r., nadany w Londynie), Medal Zwycięstwa i Wolności, Dyplom – Patent Bóg, Honor, Ojczyzna (przynający miano Weterana Walk o Wolność i Niepodległość), Pamiątkowy Medal 60-lecia Powrotu Ziemi Powiatu Świdwińskiego Do Macierzy (2005 r.), Krzyż Drugiej Obrony Lwowa (2006 r.).

Lworem żyła cały czas. Kiedy w 1990 r. w Koszalinie utworzono Oddział Towarzystwa Miłośników Lwowa została jego członkiem. Od 1999 r. natomiast należała wraz

z mężem do Klubu TMLiKPW w Świdwinie. Przez cały ten czas aktywnie działała na rzecz Lwowa oraz naszego Towarzystwa w powiecie świdwińskim.

Posiadała bogaty zbiór pamiątek lwowskich po rodzicach, krewnych i własnych. Pamiątki te były prezentowane na wystawie w salonie wystaw Świdwińskiego Ośrodka Kultury podczas obchodów X Dnia Kultury Kresowej 3 czerwca 2006 r., a także w Centrum Kultury w Połczyźnie-Zdroju w listopadzie 2006 r. Wystawy były bardzo ciekawie zaaranżowane. Przedstawiono na nich między innymi: ekspozyty, symbole, zdjęcia, materiały historyczne i wydawnictwa. Po tych wystawach zdecydowała się przekazać pamiątki do Muzeum Niepodległości w Warszawie, by stały się źródłem informacji o historii Lwowa w okresie międzywojennym. Na podstawie umowy darowizny 25 października 2007 r., wg spisu, przekazane pamiątki to: realia – 1 poz., archiwalia – 169 poz., fotografie – 28 poz., pocztówki – 20 poz., książki, plany, mapy – 31 poz., ogółem – 249 pozycji. Złożyła też oświadczenie, że rezygnuje z wszelkich praw do przekazanych dóbr kultury. Otrzymała podziękowanie za przekazane pamiątki od Dyrektora Muzeum doktora **Andrzeja Stawarza**.

Podobnie na podstawie umowy darowizny 26 maja 2011 r. do Miejskiej Biblioteki Publicznej w Świdwinie przekazała 87 pamiątek, w tym teczkę zawierającą 72 katalogowe zdjęcia obrazów muzealnych miasta Lwowa. Przekazanie ogółem 336 egzemplarzy różnych pamiątek to wielki gest pani Iwony Rzepeckiej. Jesteśmy dumni z tak wspaniałej patriotycznej postawy naszej klubowej koleżanki. Za swoją



lwowską działalność uhonorowana została Złotą Odznaką Zasłużonego Członka TMLiKPW w 2007 r., a także Odznaką 25-lecia TMLiKPW w 2013 r. Za aktywną i owocną pracę jako członek Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Połczyźnie Zdroju została uhonorowana Złotą Odznaką Zasłużonego Członka PZERiI w 2007 r.

MIECZYŚLAW KOSTUR

PREZES KLUB TMLiKPW W ŚWIDWINIE

Z WIZYTĄ U HANSA HÖFFMANN

W trakcie pobytu w Vechcie dr **Adam Marszałek** oraz towarzyszący mu dr **Daniel Kawa** odwiedzili wielkiego niemieckiego przedsiębiorcę **Hansa Höffmanna**. Szczyci się on



wielką przyjaźnią z papieżem Janem Pawłem II, z którym ma kilkaset fotografii i kilkadziesiąt unikatowych pamiątek podarowanych mu przez papieża.



Hans Höffmann jest właścicielem kilkudziesięciu najwyższej klasy autokarów i organizatorem kilkunastotysięcznoosobowych obozów młodzieży z całego świata odbywanych we Włoszech. Najbardziej luksusowym autokarem wożeni są najwyżsi hierarchowie kościoła. Jego biuro turystyczne dysponuje również kilkunastoma ciężarówkami, w których są umieszczone prysznice, toalety i bogato wyposażone kuchnie przygotowujące posiłki dla młodzieży.

Na fotografiach uwieczniliśmy: **Hansa Höffmanna**, profesorów **Egona Spiegla** i **Cypriana Rogowskiego**, **Anję Niermann** oraz prezesa **Adama Marszałka**.

G.S.

R.U.

WIELKA ORKIESTRA ZAGRAŁA W ŚWIDWINIE

Pomiędzy występami prowadzono licytację. Na sprzedaż wystawiono między innymi: gadżety WOŚP, zabytkowy samowar (przekazany przez jednego z mieszkańców miasta), biżuterię, kufel, komplet filiżanek. Świdwińska jednostka wojskowa zaproponowała lot symulatorem, burmistrz ofiarował wieczne pióro, pojemnik na przybory biurowe z zegarem oraz miejski kalendarz, a starosta przekazał album. Najwyższą cenę – 165 zł – osiągnęło serduszko wykonane i przekazane przez Przedszkole „Pod Topolą”. Ogółem licytacja przyniosła 2189 złotych. Podczas imprezy Towarzystwo „Przyjaciele Świdwina” prowadziło sprzedaż ciast, co zasililo budżet Orkiestry kwotą 612 złotych. Reszta pieniędzy pochodzi z kwesty. Ofiarność mieszkańców Świdwina i zaangażowanie sztabu WOŚP przyniosły w tym roku znakomity efekt. W ostatnich latach udawało się corocznie zbierać od około 10 do ponad 13 tysięcy złotych. Tegoroczna kwota 16 tysięcy 456 złotych znacznie prze-



wyższa te wyniki. W historii Świdwina raz tylko udało się zebrać więcej. Było to w 2003 roku, kiedy zorganizowano imprezę z wyjątkowym rozmachem. Wtedy na konto orkiestry wpłynęło ponad 20 tysięcy złotych.

PROMOCJA „KERYKS” W VECHCIE



Dnia 16 stycznia br. na Uniwersytecie w Vechcie odbyło się wręczenie nagrody naukowej ufundowanej przez **Hansa Höffmanna** dla uczonych zajmujących się tematyką kompetencji międzykulturowych, którą otrzymał prof. **Johannes Lähnemann**. Wiceprzewodniczącym jury, które nagrodziło tego naukowca, był członek redakcji naszego czasopisma „Keryks” prof. **Egon Spiegel**.



Przy okazji odbyła się promocja kolejnego tomu rocznika „Keryks” redagowanego wspólnie przez ks. prof. **Cypriana Rogowskiego** i prof. **Egona Spiegla**. Po części oficjalnej we foyer auli Uniwersytetu odbył się tradycyjny bankiet. Na zdjęciu: **Anja Niermann** (asystent redakcyjny w „Keryksie”), prof. **Egon Spiegel**, ks. prof. **Cyprian Rogowski**, dr **Bertin Nyemb** z Kamerunu, dr **Daniel Kawa** i prof. **Peter Kaiser** (Uniwersytet w Vechcie).

D.K.

MUNDUROWY KLUB MOTOROWY U WALTERA

W znajdującej się nieopodal Wyższej Szkoły Kultury Społecznej i Medialnej ojca Tadeusza Rydzika restauracji „Walter” odbyło się tradycyjne spotkanie opłatkowe członków Mundurowego Klubu Motorowego i jego sympatyków. Prezydent tej dynamicznie działającej organizacji **Andrzej Woźniak** złożył wszystkim obecnym życzenia. Wśród gości imprezy byli: prezydent Torunia **Michał Zaleski**, sekretarz województwa Kujawsko-Pomorskiego **Antoni Stramek**, gen. bryg. **Krzysztof Mitręga**. Po homilii ks. płk. **Marka Karczewskiego** i ks. płk. **Mikołaja Hajduczeni** zaśpiewano kolędy.



Na fotografii uwieczniliśmy: **Mirosława Grochockiego** – przewodniczącego Rady Finansowej MKM RP, **Jana Ząbika** – trenera KST Unibax Toruń, **Antoniego Stramka** – komendanta miejskiego Policji w Toruniu, **Adama Marszałka** – prezesa MPG, **Ping Chana** – zięcia **Tadeusza Waltera**, właściciela hotelu „Walter”, **Andrzeja Woźniaka** – prezydenta MKM RP, **Dietera Przewdzina** – prezesa Regionu MKM RP w Opolu, **Tomasza Trawińskiego** – zastępcę komendanta wojewódzkiego Policji w Bydgoszczy, **Krzysztofa Bialka** – prezydenta Knight Riders Poland, **Krzysztofa Paczkowskiego** – szefa Sztabu Komendy Wojewódzkiej Policji.

D.K.

Członkowie Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów zbrali się w restauracji „Słowiańska” na spotkaniu opłatkowym. Wśród licznych gości nie zabrakło władz samorządowych na czele z burmistrzem **Janem Owsikiem**. Zebranych powitała przewodnicząca emerytów **Jadwiga Galman**, która życzyła zebranych wszystkiego najlepszego na święta i nowy rok. Emeryci podzielili się opłatkiem i zasiedli do suto zastawionego stołu, przy którym śpiewali kolędy. Wszyscy również zostali obdarowani świątecznymi podarunkami.

G.S.

WIGILIA EMERYTÓW



kapelani służb mundurowych. Spotkania tego typu rozpoczął przed wielu laty ks. prał. **Stanisław Kardasz**, kapelan toruńskiej Policji, a swoją obecnością zaszczyca je zawsze ks. bp **Andrzej Suski**.

Prowadzący spotkanie komendant insp. **Antoni Stramek** przywitał szczególnie miło emerytowanych generałów: **Zbigniewa Chwalińskiego**, **Edwarda Pietkiewicza** i **Andrzeja Piotrowskiego** oraz pierwszego komendanta Rejonowego Policji w Toruniu ppł. **Henryka Fabiszewskiego**. Samorząd reprezentowali: prezydent Miasta Torunia **Michał Zaleski**, przewodniczący Rady Miasta **Marian Frackiewicz**, starosta Powiatu **Mirosław Graczyk**, przewodniczący Rady Powiatu **Andrzej Siemianowski**, burmistrz Chelmy **Jerzy Czerwiński**, przewodniczący Rady Miasta **Janusz Kalinowski**.



POLICYJNY OPŁATEK

Na plebanii kościoła pw. Matki Boskiej Zwycięskiej odbyło się spotkanie opłatkowe kadry kierowniczej Komendy Miejskiej Policji w Toruniu z udziałem komendantów powiatowych dawnego województwa toruńskiego. Wzięli w nim również udział szefowie wojska, straży miejskiej i służby więziennej oraz

Gośćmi spotkania byli także: konsulowie honorowi Litwy **Jerzy Bańkowski** i Peru dr **Stanisław Rakowicz** oraz prezes Marszałek Publishing Group i Towarzystwa Azji i Pacyfiku dr **Adam Marszałek**. Komendant insp. **Antoni Stramek** podkreślił duże zaangażowanie w pracę podległych mu służb i wskazał na coraz lepsze wyniki ich działania. Życzenia opłatkowe jako pierwszy złożył Policji ks. bp **Andrzej Suski**.

M.M.

WIECZÓR KOLED U MIROŚŁAWY GAJEK



Tradycyjnie z okazji wieczoru kolęd Wydawnictwo Adam Marszałek przygotowało publikację zatytułowaną *Kolęda – jak pięknie brzmi to słowo*, którą tworzy zestaw najpopularniejszych kolęd uzupełniony zdjęciami z ubiegłorocznego spotkania. Graficzną część projektu przygotowała Monika Sosińska.

Kolędy śpiewane są w świątyniach, w czasie spotkań rodzinnych i klubowych. Czasami chęć wspólnego śpiewania kolęd stanowi dobry powód do spotkania przyjaciół. Tutaj jednak potrzebna jest osoba, która to zainspiruje i zorganizuje.

Bardzo skutecznie i z dużym wdziękiem czyni to w Toruniu **Mirka Gajek**. Od kilku już lat w jej domu organizowane są takie spotkania. Najczęściej odbywają się one w wieczór Święta Trzech Króli.

Wysoki poziom muzycznej części spotkania jak zawsze gwarantuje udział znakomitego muzyka, prezentera i autora tekstów **Jacka Beszczyńskiego**, którego w tym roku wspierali: **Igor Nowicki**, **Joanna Czajkowska** i **Krzysztof Kwiatkowski**. Natomiast Państwo **Mariola** i **Mirosław Lenkiewiczowie** „osłodzili” spotkanie wyrobami swojej znanej firmy cukierniczej.

W naszym rozbieranym i nerwowym świecie takie chwile przyjaznego śpiewania wyzwalają w ludziach najlepsze uczucia i odruchy. Może z czasem będzie ich coraz więcej, ale do tego potrzebnych jest więcej osób – takich właśnie jak **Mirka Gajek**.

Patrząc z perspektywy lat, uczestnicy wieczoru kolęd – organizowanego na urokliwej ulicy Tartacznej w rezydencji **Mirosławy Gajek** – zmieniają się tylko w niewielkim stopniu. Jest to zrozumiałe, ponieważ bliskich znajomych, a tym bardziej przyjaciół, nie zmienia się często. W 2014 roku zaproszenie przyjęli Państwo: **Krystyna** i **Michał Zalescy**, **Halina** i **Adam Marszałkowie**, **Mariola** i **Mirosław Lenkiewiczowie**, **Wiesława Królikowska**, **Barbara** i **Stanisław Filipiakowie**, **Ewa** i **Maksymilian Bukowianowie**, **Beata** i **Jarosław Guzkowie**, **Grażyna** i **Jan Kaczmarmarkowie**, **Dagmara** i **Cezary Bujnowscy**, **Grażyna** i **Leszek Warmbierowie**, **Elżbieta** i **Andrzej Soralowie**, **Jacek Beszczyński**, **Karolina Śmieszek** i **Jacek Rodziewicz**, **Anna** i **Lukasz Jarmoszewiczowie**, **Liliana** i **Roman Błaszakowie** oraz **Danuta** i **Jerzy Bańkowsy**.

W naszym pięknym kraju – tak samo jak w życiu pojedynczych ludzi – bywają chwile lepsze i gorsze. Ważne jest, aby nawet w trudnych czasach spotykać się, rozmawiać ze sobą, a czasami wspierać nawzajem. Wieczory kolęd organizowane przez **Mirosławę Gajek** doskonale tę rolę spełniają. Należy mieć nadzieję, że także inne osoby pójdą za przykładem danym przez moją przyjaciółkę **Mirkę** i będą organizowały takie spotkania. P.J.

WIGILIA U WILNIAKÓW



W bardzo miłej atmosferze przebiegło spotkanie wigilijne zorganizowane dla członków Towarzystwa Miłośników Wilna i Byłych Kresów Wschodnich w Świdwinie przez panią prezes **Annę Teresińską**, która słowem rymowanym rozpoczęła tradycyjne przelamywanie się opłatkiem i składanie życzeń świątecznych i noworocznych. Uczestniczący w spotkaniu burmistrz **Jan Owsiak** podkreślił, że te przebiegające w znakomitej atmosferze wieczory, w trakcie których śpiewa się kolędy, są wspaniałą okazją do rozmów, wspomnień i podsumowań minionego roku.

E.W.

OPŁATEK ZWIĄZKU NAUCZYCIELI POLSKICH

W tradycyjnej i miłej świątecznej atmosferze przebiegło także spotkanie wigilijne u nauczycieli emerytów. Na wigilijnym stole znalazły się potrawy przygotowane przez uczestników wieczoru.



Spotkanie seniorów umilił występ uczennic świdwińskiego liceum, które zaprezentowały kilka pięknych kolęd. Opiekę nad młodymi artystkami sprawuje pani **Monika Bryła**. E.W.

NOWY PARTNER KONGRESU

W ostatnim czasie wizytę w siedzibie Towarzystwa Azji i Pacyfiku złożył prof. **Grzegorz Górski**. W rozmowie z **Karoliną Skonieczką**, sekretarz I Międzynarodowego Kongresu Azjatyckiego, zaproponował zorganizowanie w jego ramach panelu poświęconego polsko-chińskiej współpracy edukacyjnej.

K.S.



SUKCESY SPORTOWCÓW WSPIERANYCH PRZEZ WYDAWNICTWO ADAM MARSZAŁEK

Wydawnictwo Adam Marszałek od początku swego istnienia pomaga sportowcom. Wśród drużyn, które wspieramy, są m.in. żużlowcy Unibaxu, hokeiści Nesty, piłkarze Mustanga Ostaszewo czy drużyna futsalu występująca pod nazwą Wydawnictwo Adam Marszałek, której menadżerem jest wywodzący się ze Świdwina Michał Stosio.



Na toruńskiej Motoarenie odbyło się spotkanie właściciela drużyny KST Unibax **Romana Karkosika** ze sponsorami, zawodnikami i trenerami. W trakcie jego trwania przeanalizowano sytuację klubu i jego cele na sezon 2014.

Na pamiątkowej fotografii uwieczniliśmy: **Tomasza Suskiewicza**, prezesa klubu **Mateusza Kurzawskiego**, dr. **Adama Marszałka** – prezesa Marszałek Publishing Group, dyrektora sportowego klubu **Sławomira Kryjoma**, **Romana Karkosika** oraz żużlowców: **Tomasza Golloba**, **Emila Sajfutdinowa**, **Adriana Miedzińskiego**, **Pawła Przedpeckiego** i wiceprezesa klubu **Tomasza Kaczyńskiego**.

W czołówce I ligi hokeja znajduje się, kierowana przez prezesa **Bogdana Rozwadowskiego**, drużyna Nesty Toruń, którą tworzą: **Krzysztof Bojanowski**, **Michał Plaskiewicz**, **Bartosz Lewangowski**, **Łukasz Chrzanowski**, **Paweł Heyka**, **Piotr Huzarski**, **Miłosz Lidtke**, **Szymon Mądrowski**, **Patryk Pronobis**, **Przemysław Bomastek**, **Piotr Husak**, **Jacek Dzięgiel**, **Michał Kalinowski**, **Bartosz Kurpiewski**, **Mateusz Kurpiewski**, **Mariusz Kuchnicki**, **Bartosz Pieniak**, **Jan Rodziewicz** i **Piotr Winiarski**. W skład sztabu szkoleniowego wchodzi: I trener **Andrzej Masewicz**, kierownik drużyny **Sławomir Lankauf**, masażysta **Bartosz Nienartowicz**, lekarz **Piotr Zawieja**.



Świetne wyniki w I lidze futsalu w Toruniu osiągnęła drużyna Wydawnictwa Adam Marszałek w składzie: **Mateusz Prusaczyk**, **Bartosz Piasecki**, **Artur Kaczmarek**, **Mateusz Łukawski**, **Jakub Winiarski**, **Mateusz Grzelak**, **Wojciech Strzelecki**, która na półmetku rozgrywek zajmuje I miejsce w tabeli.

Twórcą i menadżerem drużyny Wydawnictwa Adam Marszałek jest wywodzący się ze Świdwina **Michał Stosio**, który potrafi skupić wokół siebie świetnych zawodników.

Po awansie do ligi okręgowej duże sukcesy święci drużyna Mustanga Ostaszewo. Na zdjęciu w składzie: **Kamil Ogórek**, **Mateusz Łukawski**, **Przemek Figielski**, **Filip Pelc**, **Kamil Gałkowski**, **Mateusz Dawiec**, **Andrzej Bajerowski**, **Tomasz Weber**, **Wacław Trawiński** (prezes), **Sebastian Niejadlik** (kierownik drużyny), **Mateusz Chlebowski**, **Mateusz Górski**, **Piotr Olszewski**, **Masato Hayashi**, **Michał Niejadlik**, **Robert Wysocki** (asystent trenera), **Michał Kożuchowski** (trener), **Radosław Goc**, **Michał Kruszyński**, **Mateusz Ciesielski**, **Robert Frankowski**, **Kamil Zając**, **Jakub Klarkowski**, **Bartosz Piasecki**, **Tomasz Belzyt**.

D.K.



JUBILEUSZ 80-LECIA

GEN. BRYG. PROF. DR. HAB. INŻ. JERZEGO LEWITOWICZA

W dniu 18 listopada 2013 r. w Sali Tradycji Dowództwa Sił Powietrznych w Warszawie odbyła się podniosła uroczystość jubileuszu 80-lecia gen. bryg. (r.) dr. hab. inż. Jerzego Lewitowicza. W uroczystości uczestniczyła Rodzina Generała, kierownicza kadra Dowództwa Sił Powietrznych, członkowie Stowarzyszenia Seniorów Lotnictwa Wojskowego RP, członkowie Klubu Generałów WP, pracownicy ITWL-u, Koledzy, Przyjaciele, doktoranci, habilitanci oraz poczet sztandarowy z 41. BLSz z Dębłina i sygnaliści z Orkiestry Wojskowej SP z Dębłina. Gratulacje i najlepsze życzenia Jubilatowi oraz Jego Małżonce Annie złożyli dowódca Sił Powietrznych gen. broni pil. Lech Majewski, były dowódca Wojsk Lotniczych i Obrony Powietrznej, gen. broni pil. prof. dr hab. Jerzy Gotowała, prezes Oddziału Warszawsko-Mazowieckiego



Stowarzyszenia Seniorów Lotnictwa Wojskowego RP i prezes Klubu Generałów WP, gen. bryg. pil. Roman Harmoza oraz dyrektor Instytutu Technicznego Wojsk Lotniczych płk dr hab. inż. Ryszard Szczepanik. Gen. broni pil. Lech Majewski w laudacji na cześć nieustrzonego badacza, wynalazcy, nauczyciela i oficera przypomniał przebieg kariery tego absolwenta Wojskowej Akademii Technicznej oraz Uniwersytetu Warszawskiego, byłego komendanta ITWL, współkonstruktora takich maszyn, jak TS-11 Iskra, PZL-130 Orlik, „Grot”, „Skorpion”, oraz uczestnika modernizacji wszystkich typów Limów i bombowca Il-28.

Sz szczególnie cenny był wkład Pana Generała w badania nad eksploatacją statków powietrznych oraz bezpieczeństwem lotów zarówno w wymiarze teoretycznym, jak i praktycznym. Dzięki tym badaniom udało się uniknąć wielu zdarzeń lotniczych. Pan Generał jest regularnym uczestnikiem konferencji bezpieczeństwa lotów, sympozjów, seminariów oraz innych przedsięwzięć organizowanych przez Siły Powietrzne. W młodości wyszkolił się na pilota dwupłatowca CSS-13, dlatego wie, co czuje pilot. Gratulacje i najlepsze życzenia złożyli Jubilatowi oraz Jego Małżonce Annie wszyscy uczestnicy uroczystości. Generał Lewitowicz serdecznie i z humorem podziękował gościom – jak sam powiedział – jego pierwszych osiemdziesiątych urodzin. Uroczystość zakończyło rodzinne zdjęcie Generała-Profesora, je-



go rodziny i licznych lotniczych kolegów oraz przyjaciół.

Gen. bryg. prof. dr hab. inż. urodził się 25 listopada 1933 r. w Hrubieszowie. Ukończył studia lotnicze w WAT (1956 r.) oraz w zakresie fizyki jądrowej na UW (1961 r.). Tytuł naukowy profesora uzyskał w 1978 r. W 1990 r. został mianowany na generała brygady.

Główne zainteresowania naukowe Profesora obejmują rozwój najnowszej techniki wojskowej (w tym w szczególności lotniczej), budowę i eksploatację samolotów i śmigłowców ze szczególnym uwzględnieniem diagnostyki technicznej. Ma 60-letni staż pracy naukowej i dydaktycznej. Równoległe z pracą naukowo-badawczą zajmował odpowiednie stanowiska: komendanta ITWL (1982–1988), szefa Badań i Rozwoju Techniki Wojskowej – zastępcy Głównego Inspektora Techniki WP (1989–1993). Kierował Zakładem Samolotów i Śmigłowców na Wydziale MEL PW (1993–2006). Służbę wojskową zakończył w 1993 r.

Obecnie jest profesorem ITWL w Warszawie (gdzie pracuje od 1956 r.) i emerytowanym profesorem PW. Jest członkiem międzynarodowych organizacji lotniczych AIAA i ICAS oraz wieloletnim członkiem trzech Komitetów Polskiej Akademii Nauk: Fizyki, Budowy Maszyn, Badań Kosmicznych i Satelitarnych.

Uczony i specjalista w specjalności uzbrojenie lotnicze i eksploatacja statków powietrznych wniósł wkład do interdyscyplinarnej nauki o eksploatacji złożonych obiektów technicznych. Jest niekwestionowanym autorytetem w środowisku naukowym krajowym i zagranicznym. Wypromował 23 doktorów nauk technicznych w specjalności lotnictwo. Organizator wielu różnych spotkań naukowych: konferencji, sympozjów i seminariów (FORUM Samoloty – Śmigłowce – Szybowce, AIRDIAG).

Gen. bryg. (r.) prof. dr hab. inż. Jerzy Lewitowicz w dorobku naukowym ma ponad 450 publikacji naukowych, jest autorem lub współautorem 23 książek, autorem 27 wynalazków, ponad 450 opinii i recenzji naukowych, uczestnikiem ponad 120 konferencji naukowych. Jest Laureatem wielu nagród i wyróżnień naukowych. Został odznaczony krzyżami OOP: Kawalerskim, Oficerskim i Komandorskim.

PLK DR INŻ. HENRYK CZYŻYK

ARTYLERYJSKIE ŚWIĘTO

W Toruniu odbyły się centralne obchody Święta Artylerii. Po części oficjalnej oraz pokazach na poligonie uczestnicy obchodów spotkali się w Karbówku na specjalnie zorganizowanym spotkaniu towarzyskim.



Wśród najważniejszych gości spotkania byli: szef Zarządu Wojsk Rakietowych i Artylerii Wojsk Lądowych płk **Jarosław Kraszewski**, płk prof. **Adam Tomaszewski** (AON) oraz płk dr inż. **Tomasz Rubaj** (AON).



W rozmowach przy suto zastawionych stołach czynnie uczestniczyli m.in.: prezes dr **Adam Marszałek**, komendant Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia płk **Arkadiusz Chyleński**, płk. rez. dr **Wojciech Łukowski**.



Wśród gości honorowych byli: gen. **Andrzej Piotrowski**, gen. **Andrzej Kolennikow**, dowódca Artylerii Armii Ukraińskiej, były dowódca 1 MBA **Wiesław Pietrzak**, gen. dywizji **Włodzimierz Sasiadek** oraz ks. mitrat płk **Mikołaj Hajduczenia**.



Sporo do powiedzenia mieli sobie komendant Fortu IV **Jerzy Okoński** oraz gen. bryg. **Krzysztof Mitrega**, dowódca 1 Brygady Lotnictwa Wojsk Lądowych w Inowrocławiu, który w swą wojskową karierę rozpoczął w Kołobrzegu.

R.U.

O SPRAWNYM ZARZĄDZANIU ORGANIZACJAMI WEDŁUG PROFESORA



W ostatnim kwartale 2013 roku w Wydawnictwie Adam Marszałek ukazała się książka z zakresu zarządzania współczesnymi organizacjami. Jej autorem jest płk. prof. **Adam Tomaszewski**, pracownik naukowy Akademii Obrony Narodowej w Warszawie (o podpisaniu umowy wydawniczej z Profesorem informowaliśmy w 157/158 numerze „Echa” na s. 9 – przyp. red.). Odpowiedzi na pytanie, co skłoniło Autora do podjęcia tego tematu, udziela sam zainteresowany: „Wszyscy żyjemy w świecie organizacji i wiemy, że należy nimi sprawnie zarządzać. Natomiast w ślad za tym pojawia się pytanie: jak to robić, jakie w tym celu stosować metody, techniki i narzędzia? [...] Praktyka wskazuje, że nie ma uniwersalnych sposobów zarządzania, które zapewnią każdej orga-

organizacji ciągły i spokojny rozwój, ponieważ współcześnie są one odmiennymi i złożonymi bytami funkcjonującymi w dynamicznym sieciowym otoczeniu [...]. Z tych też powodów współczesne zarządzanie musi być oparte przede wszystkim na rzetelnej wiedzy o układzie, który tworzy organizacja ze swoim otoczeniem, na wyobraźni i odpowiedzialności menedżerów oraz na znajomości sprawdzonych metod i technik kierowania”.

Opracowanie zawiera podstawową i powszechnie użyteczną wiedzę z obszaru zarządzania współczesnymi organizacjami. Zgromadzone w nim informacje nawiązują do wielu wartościowych opracowań autorów polskich i zagranicznych, które ukazały się na rynku wydawniczym w ostatnich latach. W wielu fragmentach prezentuje również wyniki badań i poglądy autora. Czytelnik nie znajdzie w tej książce dogłębnych analiz i obszernych rozważań, napotka natomiast zwarty system wiedzy podstawowej, niezbędnej do zrozumienia zależności między współczesną organizacją a jej dynamicznym otoczeniem oraz sposobami zarządzania. Książka jest adresowana nie tylko do studentów, ale także do tych osób, które zawodowo lub prywatnie stykają się z problemami zarządzania i chcą uzyskać podstawowe wiadomości w tym zakresie. Elementarna wiedza z obszaru zarządzania potrzebna jest bowiem nie tylko profesjonalistom (menedżerom), ale także każdemu człowiekowi, który chce podejmować racjonalne decyzje dotyczące siebie i swojej rodziny oraz racjonalnie dysponować posiadanymi zasobami materialnymi i finansowymi.

P.J.

WIZYTA PREZESA I GENERAŁA

Tradycyjnie już pod koniec roku Wydawnictwo Adam Marszałek odwiedza wielu jego współpracowników i przyjaciół. Tym razem byli to m.in.: pułkownik **Witold Antosik**, generał **Marian Dering**, prezes **Wiktor Sieradzki**, **Roman Dziergowski** oraz, przybyły nieco później, wybitny uczyony ksiądz profesor **Janusz Mariański**, których uwieczniliśmy na tradycyjnej fotografii pod portretami.

K.S.



EMERYCI PRZYWITALI NOWY ROK



Tegoroczny sylwester na długo pozostanie w pamięci osób zrzeszonych w świdwińskim oddziale Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Świdwińscy emeryci witali nowy rok w pięknie udekorowanej sali w restauracji „Bukowiec”. Sylwestrowy bal otworzyła przewodnicząca związku **Jadwiga Galman**, która powitała gości i życzyła im wspaniałej zabawy przy dobrej muzy-

ce. Organizatorzy zadbali o wiele atrakcji. Jedną z nich był wybór króla i królowej balu. Bezkonkurencyjną okazała się para **Pelagia i Tadeusz Górscy**, którzy zostali uhonorowani koronami i berłem królewskim. Będą „królować” do następnego sylwestra.

Gdy wybiła północ, przewodnicząca związku życzyła wszystkim zebranym dużo szczęścia w nowym roku. Na salę wjechał płonący tort dla uczestników, a na tarasie odbył się pokaz fajerwerków. Wśród bawiących się było dwóch **Mieczysławów**. Złożono im życzenia i udekorowano perukami.

G.S.



LEKARZ SERC I DUSZ



Pod koniec 2013 roku nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazał się zbiór opowiadań znanego toruńskiego kardiologa **Janusza Stanisława Czarneckiego**. *Chłopiec z pociągu i inne opowiadania* to jego prozatorski debiut zainspirowany zwykłym życiem – może właśnie dlatego zawarte w tomie teksty mają tak znany nam wszystkim słodko-gorzki smak. W związku z wydaniem, podsumowaniem wspólnej pracy i ustaleniem programu przyszłej promocji 13 grudnia br. w Wydawnictwie odbyło się spotkanie, w którym uczestniczyli: prezes **Adam Marszałek**, **Janusz Stanisław Czarnecki** oraz redaktor prowadzący książki **Szymon Gumienik**. Podczas rozmowy autor *Chłopca z pociągu* wyraził również uznanie dla Wydawnictwa za doskonałą stronę edytorską publikacji oraz zapowiedział chęć wydania kolejnego zbioru.

S.G.

DZIENNIKARZE W ŁYSOMICACH



O kulisach działalności wydawniczej rozmawiali w lysomickiej rezydencji prezesa znani dziennikarze: **Radosław Rzeszotek** i **Tomasz Więclawski**. Szczególne zainteresowanie panów redaktorów wzbudziły książki poświęcone problematyce samorządowej. Prezes **Adam Marszałek** pogratulował redaktorowi **Radosławowi Rzeszotkowi** wielkiej i skutecznej ekspansji na kujawsko-pomorskim rynku wydawniczym, która zaowocowała stworzeniem grupy medialnej, w skład której – oprócz dotychczas wydawanego dwutygodnika „Poza Toruń” – weszły nowe tytuły, tj. dwutygodniki „Tylko Toruń” i „Poza Bydgoszcz”. W praktyce oznacza to, że redaktor **Rzeszotek**, pełniący funkcję redaktora naczelnego, stał się jednym z najbardziej wpływowych ludzi w regionie.

K.S.

PROFESOR BEŁZA O POLAKACH W ROSJI



Konferencja „Polacy w Rosji” była kontynuacją zeszłorocznej debaty poświęconej tematowi jaśniejszych stron polsko-rosyjskiego sąsiedztwa w dziedzinie kultury i jej recepcji (odbytej w Warszawie i Podkowie Leśnej). Jest to zaplanowany na trzy lata cykl konferencji i spotkań dyskusyjnych organizowanych przez Stowarzyszenie Kultury Europejskiej SEC pod ogólnym hasłem „Polska-Rosja – nowe horyzonty”. W 2012 r. temat był omawiany z punktu widzenia tego, co Rosjanie wnieśli do polskiej kultury, a zatem – „Rosjanie w Polsce”. Jak stwierdził prezes SEC **Eugeniusz Kabatek**: „skupiamy się na analizowaniu wzajemnych inspiracji twórczych oraz współdziałaniu w realizowaniu programu rozwijania kultury narodowej w obu krajach, w toku dziejów oraz w świecie współczesnym”.



Udział w konferencji wzięli zarówno wybitni znawcy przedmiotu – historycy, filolodzy, muzykologowie (w tym goście z Rosji), jak również znani politycy.

Choć tak naprawdę ciekawe były wszystkie referaty i komunikaty, wymienię tu tylko kilka, które wywołały najszerzą, ale nader przyjazną dyskusję.

Największe zainteresowanie uczestników konferencji wzbudził profesor **Światosław Belza**, ze swoim wystąpieniem „Widok Polski z Moskwy”, które dotyczyło m.in. jego znakomitych przodków, którzy równie wiele wnieśli do kultury polskiej, co i rosyjskiej.

Profesor **Alicja Wołodźko-Budkiewicz** mówiła o polskiej obecności w literaturze rosyjskiej, która różnie się przejawiała – w badaniach naukowych, w reportażach, ale także w literaturze pięknej. I tu – zauważyła profesor – największym zainteresowaniem cieszą się rosyjscy pisarze z polskimi rodowodami. Podam tylko jedno nazwisko spośród wszystkich wymienionych w wystąpieniu – **Zygmunt Krzyżanowski**.

Polak, wnuk zesłańca syberyjskiego po powstaniu styczniowym – a przecież rosyjski pisarz, rosyjski szekspirolog, rosyjski tłumacz, i to nie tylko literatury polskiej.

Marek Koprowski mówił o badaniach Bronisława Piłsudskiego nad kulturą Ajnów i innych ludów syberyjskich. To u nas fakt do tej pory mało znany, choć Bronisław Piłsudski jest jednym z najczęściej cytowanych w świecie polskich uczonych.

W drugim dniu konferencji (w Opinogórze) ogromnie interesujący referat zatytułowany „Polscy muzycy w pierwszym rosyjskim konserwatorium 1862–1917” wygłosiła profesor **Natalia Bragińska** z Petersburga.

Pięknym podsumowaniem imprezy był minirecital „rosyjskich” utworów Wieniawskiego – prowadzony i wykonany przez profesor **Joannę Maklakiewicz**.

Współorganizatorami konferencji były: Związek Literatów Polskich, Stowarzyszenie Współpracy Polska–Wschód, Muzeum Romantyzmu w Opinogórze i Rosyjski Ośrodek Nauki i Kultury w Warszawie. Wsparcia finansowego cyklowi spotkań poświęconych literaturom słowiańskim udzielił ZAiKS.

DR WIESŁAWA OLBRZYCH

WALNE ZGROMADZENIE ARTYLERZYSTÓW

Zarząd Główny Stowarzyszenia Polskich Artylerzystów w przededniu Święta Artylerii zwołał w Toruniu walne zebranie, którego celem było podsumowanie rocznej działalności Stowarzyszenia.



Za stołem prezydyjnym zasiadli: płk rez. **Zbigniew Dynowski**, zastępca szefa Wojsk Rakietowych i Artylerii Wojsk Lądowych płk **Jerzy Kocialkowski**, prezes Zarządu Głównego Stowarzyszenia Polskich Artylerzystów **Roman Kłosiński** oraz komendant CSAiU płk mgr **Aureliusz Chyleński**.



Wśród gości byli m.in.: przewodniczący Rady Miasta Torunia **Marian Frąckiewicz**, dowódca Wielonarodowej Brygady płk dr **Jarosław Kraszewski** oraz gen. bryg. rez. **Jarosław Wierzecholski**.



W kulisach z prezesem Zarządu Głównego SAP płk. **Romanem Kłosińskim** uwagi wymieniali płk **Jan Majkut** oraz generałowie **Antoni Skibiński** i **Jarosław Wierzecholski**.



Wystąpienia Prezesa z uwagą słuchali: przewodniczący Głównego Sądu Koleżeńskiego **Jan Marchel**, ks. płk **Marek Karczewski** – dziekan Wojsk Lądowych i kapelan Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia w Toruniu, płk w st. spocz. **Włodzimierz Rudziński** – prezes zarządu ZZWPKTA przy Centrum Szkolenia Artylerii i Uzbrojenia im. gen. Józefa Bema.

Z.E.



EMIL W TORUNIU

Dużym wzmocnieniem toruńskiej drużyny żużlowej Unibax jest pozyskanie wspaniałego rosyjskiego jeźdźca **Emila Sajfutdinowa**. Ten niezwykle utalentowany zawodnik jest już w pełni sił i zapowiada razem z pozostałymi zawodnikami walkę o najwyższe cele. Z jego przejścia do Torunia bardzo cieszyli się trener **Jan Zabik** oraz dyrektor zarządzający firmy Nice – **Adam Krużyński**. D.K.

Poza → TORUŃ

Dokonania Wydawnictwa Adam Marszałek znajdują szerokie uznanie wśród autorów i czytelników zarówno w Polsce, jak i poza jej granicami. Od czasu do czasu są one prezentowane w mediach. W niniejszym numerze „Echa Świdwina” przedstawiamy artykuł, który ukazał się w mającym kilkudziesięciotysięczny nakład dwutygodniku „Poza Toruń”. Jego twórcą i redaktorem naczelnym jest znakomity dziennikarz **Radosław Rzeszotek**, który sprawuje najwyższą władzę także w takich dwutygodnikach jak „Tylko Toruń” i „Poza Bydgoszcz”. W praktyce oznacza to, że w krótkim czasie dzięki swojej pomysłowości i niespożytej energii stał się wydawcą prasy w województwie kujawsko-pomorskim.

M.S.

BEZPŁATNA GAZETA REGIONU TORUŃSKIEGO



Polski bóg książek

Pod Toruniem mieszka największy wydawca w Polsce. Firma, którą stworzył, w 2013 roku wydrukowała ponad pięćset nowych tytułów. W Chinach, gdy słyszą o Toruniu, kojarzą dwie osoby - Mikołaja Kopernika i Adama Marszałka



Marszałek polskich książek

Pod Toruniem mieszka największy wydawca w Polsce. Firma, którą stworzył, w 2013 roku wydrukowała ponad pięćset nowych tytułów. W Chinach, gdy słyszą o Toruniu, kojarzą dwie osoby - Mikołaja Kopernika i Adama Marszałka

Tomasz Więclawski

Pomysłodawca wydawnictwa nie był od samego początku przekonany, że nazwę firmy powinny stworzyć jego imię i nazwisko. Pomysł dość zarozumiał, jak na nowicjusza - myślał. Jego ambicję podrażniło jednak stwierdzenie, że jakoś tego, co wybuduje, będzie jednoznacznie kojarzona z jego osobą. Zakasał więc rękawy i wziął się do pracy. Dziś nie musi już nikomu nic udowadniać.

Potrzeba matką wynałazku - to polskie przysłowie pasuje jak ułaf do Adama Marszałka. Absolwent historii na UMK, na początku swojej akademickiej kariery borykał się z jednym problemem - wydanie książki w szybkim czasie graniczyło niemal z cudem. Wielokrotnie podejmował próby przekonania odpowiedzialnych za to osób. Prowadził wiele rozmów w tej sprawie w znanym wszystkim Maiusie - siedzibie Wydziału Humanistycznego.

Nawet "flaszka" nie pomagała

- W tamtym okresie był ranking publikacji, według którego drukowano poszczególne książki - mówi Adam Marszałek, założyciel największego w Polsce wydawnictwa, generalny menadżer w firmie Time

Marszałek Group. - Co z tego, jak był on fikcją. Tytuł awansował z 30-tej na 20-tą, a potem 10-tą pozycję. Gdy wydawało się, że już jest światelko w tunelu, znów spadał o kilkanaście pozycji. Nie pomagały żadne sposoby. Ile by człowiek "flaszek" nie zaniósł i tak nie dawało to pożądanego efektu. Wszelka nowatorskość pracy przepadała w takim systemie bezpowrotnie. Potrzebne było rozwiązanie profesjonalne, aby wydawać książki w dobrej jakości i szybko.

Obecny mieszkaniec powiatu toruńskiego nie godził się na zastaną sytuację. Postanowił więc wziąć sprawy w swoje ręce. Drukarzem nie był, ale co to za problem?

- Jedyne obwarowanie, które wtedy istniało, to konieczność publikacji tytułu za cenę nie wyższą od tej, jaka obowiązywała na uniwersytecie - wskazuje wydawca książek. - Na początku autorzy wpadali w zdumienie. Budżetu starczało bowiem często nie tylko na druk, ale i na ich honorarium. Tego się w Polsce nie stosowało.

Wydawnictwo Adam Marszałek powstało 9 października 1990 roku. Na początku stało się szansą dla środowiska toruńskich humanistów: historyków, politologów, socjologów czy pedagogów na zaistnienie ze swoimi osiągnięciami w szerszej świadomości społecznej. Nie było jeszcze wtedy nawet planów powołania Instytutu Politologii, a co mówić o wydziale. Niebagatelne podwaliny

rozwoju tego kierunku kształcenia są ściśle związane z wydawnictwem mającym swoją siedzibę w Łysomicach.

- Byłem w latach 80-tych jednym z inspiratorów struktur poziomych - opowiada Adam Marszałek. - Konieczna była zmiana tamtego, scentralizowanego systemu. Później aktywnie działał w nich chociażby mój student, a obecnie dziekan Wydziału Politologii i Studiów Międzynarodowych na UMK, Roman Bäcker, bądź też profesor Lech Witkowski i profesor Kazimierz Wajda.

Dziś Wydawnictwo Adam Marszałek publikuje w wielu językach. Na polski rynek trafiają nie tylko anglojęzyczne publikacje. Wydawane są w Łysomicach książki po rosyjsku, niemiecku, francusku, włosku, a nawet chińsku.

- Publikowanie tak bogatej i różnorodnej puli książek wymaga sztabu wykwalifikowanych osób - tłumaczy założyciel wydawnictwa. - Nie jest to praca prosta, o czym świadczą chociażby liczby, którymi mogą pochwalić się inne wydawnictwa. Bezsprzecznie wydajemy najwięcej książek w Polsce.

W wydawnictwie musi panować dobra organizacja pracy. Wszyscy wiedzą, kto jest "prezesem". Adam Marszałek żartobliwie stwierdza, że nie lubi demokracji. Bo musi być porządek.

"Prezydent" wcale nie brzmi dum-

niej niż "prezes"

Do polityki i zajmowania ekspozowanych stanowisk się nie garnie. Chociaż propozycji, także ze strony rządowej, nie brakowało. "Prezes" zdradza nam jedną z anegdot w tej sprawie.

- Zawsze, kiedy pojawiały się takie propozycje, grzecznie dziękowałem i prosiłem o czas na konsultację z małżonką - mówi Adam Marszałek. - To zbyt poważna sprawa, żebym się nie naradził, drodzy panowie - mówiłem.

Po jakimś czasie wracał i uprzejmie dziękował. Pozycja, która zajmuje, nie jest najbardziej ekspozowana. Nie oznacza to jednak wcale, że ci, którzy powinni wiedzieć kim jest Adam Marszałek, nie mają o tym pojęcia. Jest wręcz odwrotnie.

W ogólnopolskim rankingu wydawnictw literatury naukowej podtoruńska firma zajmuje pierwsze miejsce w kraju. Jest również znaczącym wydawcą czasopism naukowych, bo przez naszą lokalną drukarnię przechodzą m.in. "Athenaeum. Polskie Studia Politologiczne", "Azja-Pacyfik", "Colloquia Communia", "Krakowskie Studia Małopolskie" czy "Reality of Politics". W 2011 roku powstała polsko-chińska firma Time Marszałek Group. Powołano ją do życia z inicjatywy Anhui Publishing House oraz Wydawnictwa Adam Marszałek. Najważniejszymi sferami aktywności TMG jest działalność wydawnicza oraz udział w kreowaniu rozgłośni radiowych. Dodatkowo działania skupiają się na organizacji festiwalu, wystaw i innych wydarzeń kulturalnych. Konsorcjum stawia również na energetykę i tzw. zieloną energię.

Region korzysta

- Nie byłoby w Toruniu i okolicach tyłu konferencji naukowych i wydarzeń kulturalnych, gdyby nie istniało Wydawnictwo Adam Marszałek - mówi jeden z naukowców pracujących na UMK. - Nie bez powodu w tym roku odbędzie się I Międzynarodowy Kongres Azjatycki. W maju przyjadą do Torunia naukowcy z całego świata.

Nie ma potrzeby wymieniać wyróżnień i nagród, które otrzymał Adam Marszałek. Jego kontakty na Litwie, w Chinach, jak i na terenie całej Azji, pozwalają regionowi realizować coraz śmielej szereg inicjatyw w porozumieniu z zagranicznymi partnerami. Wszystko to napawa dumą prezesa firmy. Najważniejsze są jednak książki. W końcu to one są namacalnym dowodem ciężkiej pracy. Droga, którą firma przeszła od 1990 roku do dziś, pokazuje także, że dobry pomysł poparty rzetelnością wykonania musi się sprawdzić.

Przedruk z dwutygodnika „Poza Toruń”, nr 36, 17 stycznia 2014 r.

„TRÓJKOWE” JASEŁKA

Miesiąc styczeń to czas, w którym wciąż jeszcze przeżywając miniony okres świąt Bożego Narodzenia, trwamy w rodzinnym nastroju. Łącząc aspekty rodzinne i świąteczne, 17 stycznia przedszkolaki z grupy sześciolatek z okazji nadchodzących dni babci i dziadka zaprezentowały jasełka. Piękne stroje, rekwizyty, dekoracje i wspaniałe wygłoszone role sprawiły, że przedstawienie miało bardzo uroczysty charakter. Niezwykła gra młodych aktorów poruszyła serca seniorów. Nie obyło się bez łez wzruszenia i radości. Na koniec występu wnuki wręczyły babciom i dziadkom własnoręcznie zrobione upominki i zaprosiły na wspólnie przygotowany z rodzicami słodki poczęstunek.

Występ został powtórzony dnia 19 stycznia podczas mszy św. o godzinie 11:30 w kościele Garnizonowym. Maryja z Józefem, pastuszkowie, trzej królowie, anioły i inne postacie wprowadziły zebranych w podniosły, uroczysty nastrój. Na zakończenie serdeczne podziękowanie za wzruszenia artystyczne młodym artystom i ich opiekunom złożył ks. proboszcz mjr Andrzej Migala.



ODPRAWA ROCZNA KPP W ŚWIDWINIE



Pod koniec stycznia 2014 roku w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Świdwinie, w obecności I zastępcy komendanta wojewódzkiego Policji w Szczecinie insp. **Jana Pytki**, przedstawiciele władz samorządowych oraz służb i podmiotów na co dzień współpracujących z Policją, świdwińscy policjanci podsumowali efekty pracy w roku 2013.

Komendant powiatowy Policji w Świdwinie insp. **Robert Rzeźnik**, omawiając stan bezpieczeństwa na terenie powiatu świdwińskiego, stwierdził, że świdwińska Policja może poszczycić się znacznym spadkiem przestępstw w porównaniu z rokiem 2012 – w analizowanym czasie odnotowano o 122 przestępstwa mniej.

W kategorii przestępstw uważanych za najbardziej dokuczliwe społecznie, czyli rozbojów, w 2013 roku stwierdzono o 10 więcej tego typu przestępstw niż w roku poprzednim. Wykrywalność 100% w tej kategorii oznacza, że każdy sprawca tego rodzaju przestępstwa został wykryty i nie uniknął odpowiedzialności karnej.

Podobnie przedstawia się ilość odnotowanych bójek i pobić. Analizując cztery minione lata, w 2013 roku odnotowano najmniejszą liczbę zdarzeń tej kategorii.

Mimo aktywnych działań prewencyjnych prowadzonych przez świdwińską Policję, np. w szkołach, na drogach naszego powiatu zginęło 6 osób, a 31 zostało rannych. Zmniejszenie liczby wypadków i minimalizacja ich skutków stanowi priorytet działań świdwińskiej Policji. Rok 2013 był wyjątkowym rokiem w zakresie przyjęć nowych policjantów. Służbę mundurową rozpoczęło 11 młodych funkcjonariuszy, dzięki temu uzupełniono znaczną część wakatów.

Biorący udział w spotkaniu burmistrz **Jan Owsiak**, starosta **Mirosław Majka** oraz przewodnicząca **Danuta Malitowska** gratulowali osiągniętych wyników, zadeklarowali współpracę oraz poparcie dla idei budowy nowej siedziby komendy. I zastępca komendanta **Jan Pytka** podziękował policjantom za rzetelną i sumienną służbę oraz omówił priorytety określone przez Komendę Główną Policji, do których zobliżowaną jest Policja w całym kraju. Wsparł też projekt budowy nowej siedziby komendy Policji w Świdwinie.



ASP. ANETA SĘKALSKA-CYBUL

ZUZANNA I MARIANNA KIBICUJĄ HOKEISTOM NESTY



Zuzanna i **Marianna** należą do grona najwierniejszych kibiców drużyny hokejowej NESTA Toruń. Prezes tego klubu **Bogdan Rozwadowski** uhonorował obie fanki swego teamu koszulkami z ich imionami oraz numerami – 08 dla **Marianki** i 05 dla **Zuzi**.

POLSKA ŚWIATŁOCZUŁA W ŚWIDWINIE



Dużą frajdę sprawiło świdwińskim dzieciom spotkanie zorganizowane przez Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne „Carpe Diem”. Poprowadziła je **Eliza Ploceniak-Alvarez**, autorka filmów animowanych, absolwentka szkół filmowych w Łodzi i w Madrycie.



Dzieci nie tylko dowiedziały się o tym, jak wygląda praca twórcy bajek, ale mogły też same spróbować swych sił w animacji. Pokaz składał się z seansu kreskówek z serii „Zaczarowany ołówek”, które powstały w łódzkim studio Se-Ma-For, oraz warsztatów przeprowadzonych przez ekipę Polskiej Światłoczułej, pasjonatów kina objeżdżających nasz kraj z tematycznymi pokazami.

WIESŁAW WIECZOREK

TRZECH MARSZAŁKÓW U DUCHA



Na dorocznym Balu Dobroczynnym Fundacji Ducha doszło do spotkania marszałka województwa kujawsko-pomorskiego **Piotra Calbeckiego**, prezesa dr. **Adama Marszałka** i członka zespołu umiłającego balowiczom czas **Jarka Marszałka**. Panowie wykorzystali sytuację i zrobili sobie pamiątkową fotografię.

J.B.